



Typkontrollintyg
(enligt bilaga 3 i AFS 1996:7)

404/10/1332

Certifikat nr/Certificate No

EC-type examination Certificate
(according to article 10 of 89/686/EEC)

Innehavare av certifikatet: Andreas Stihl AG & Co, Werk 1, Badstrasse 115, DE-71336 Waiblingen, Tyskland
Certificate holder:

Tillverkare: Andreas Stihl AG & Co, Werk 1, Badstrasse 115, DE-71336 Waiblingen, Tyskland
Manufacturer:

Granskad av: SMP Svensk Maskinprovning AB Utfärdat den: 2010-11-30
Examined by: *The Swedish Machinery Testing Institute* *Issued on: 30 November 2010*

Produkt: Skyddsbyxa för motorsågsarbete, class 1, design A
Product: *Chain saw protective trousers, class 1, design A*

Varumärke: Stihl
Trade mark:

Modell: Dynamic 0000-885-03xx (waist) / 0000-885-04xx (bib & brace) (xx for size)
Style:

Granskningen baseras på: EN 381-2:1995, EN 381-5:1995, EN 340:2003
The inspection is based on:

Övrig information: Inspektionsrapport FX013088
Additional information: *Inspection report FX013088*

**Den granskade produkten uppfyller de grundläggande hälso- och säkerhetskraven i AFS 1996:7.
*This inspected product fulfils the basic health and safety requirements of the European Directive 89/686/EEC with amendments.***

Utfärdat av: SMP Svensk Maskinprovning AB, Sverige
Issued by: *The Swedish Machinery Testing Institute, Sweden*

Anmält organ nr: 0404
Notified body no:

Giltig till och med: 2015-11-29
Valid until: *29 November 2015*

Underskrift: 
Signature: /Mats Linder/

SMP Svensk Maskinprovning AB

Address Email/Internet
Fyrisborgsgatan 3 Ph: +46 10 516 64 00 info@smp.sp.se
SE-754 50 Uppsala Fax: +46 18 12 72 44 www.smp.nu

Certificate of Conformity

This Certificate of Conformity applies only in the countries of the European Union.

Certificate of Conformity (Clause 8 of the Directive 89/686/EEC)

The manufacturer,

Paul H. Kübler
Bekleidungswerk GmbH & Co. KG
Jakob-Schüle-Straße 11 - 25
D-73655 Plüderhausen

certifies that the new PPE described below

Category: **Safety Trousers**
Make: **STIHL®**
Identification No.: **0000 885 04xx**

conforms to the specifications of the Directive 89/686/EEC.

The product, developed and manufactured in compliance with the following standard:

EN 381-2:1995, EN 381-5:1995, EN 340:2003

is identical to the PPE for which the EU type examination certificate

Number: **404/10/1332**

was delivered by: **SMP - Svensk Maskinprovning AB**
Fyrisborgsgatan 3
SE-754 50 Uppsala, Schweden

Plüderhausen, 2010-12-09

Paul H. Kübler
Bekleidungswerk GmbH & Co. KG
Jakob-Schüle-Straße 11 - 25
D-73655 Plüderhausen

stamp and signature:

Paul H. Kübler
Bekleidungswerk GmbH & Co. KG
Postfach 180
73651 Plüderhausen



Bernd Meyer
Manager

Konformitätserklärung

Diese Konformitätserklärung gilt nur für die Länder der Europäischen Union.

Konformitätserklärung des Herstellers (Artikel 8 der Richtlinie 89/686/EWG)

Der Hersteller,

Paul H. Kübler
Bekleidungswerk GmbH & Co. KG
Jakob-Schüle-Straße 11 - 25
D-73655 Plüderhausen

erklärt hiermit, dass die nachstehend beschriebene neue PSA

Typ: **Schnittschutzhosen**
Fabrikmarke: **STIHL®**
Identifizierungsnummer: **0000 885 04xx**

übereinstimmt mit den Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EWG.

Das Erzeugnis, entwickelt und gefertigt in Übereinstimmung mit der folgenden Norm:

EN 381-2:1995, EN 381-5:1995, EN 340:2003

ist identisch mit der PSA für die EU-Baumusterprüfbescheinigung

Nummer: **404/10/1332**

Beantragt bei: **SMP - Svensk Maskinprovning AB**
Fyrisborgsgatan 3
SE-754 50 Uppsala, Schweden

Plüderhausen, 09. Dezember 2010

Paul H. Kübler
Bekleidungswerk GmbH & Co. KG
Jakob-Schüle-Straße 11 - 25
D-73655 Plüderhausen

Stempel und Unterschrift:

Paul H. Kübler
Bekleidungswerk GmbH & Co. KG
Postfach 180
73651 Plüderhausen


Bernd Meyer
Geschäftsführer

Déclaration de conformité

Cette Déclaration de conformité n'est valable que pour les pays de la Communauté Européenne.

Déclaration de conformité du fabricant (Article 8 de la directive 89/686/CEE)

Le fabricant/importateur,

Paul H. Kübler
Bekleidungswerk GmbH & Co. KG
Jakob-Schüle-Straße 11 - 25
D-73655 Plüderhausen

declare que l'EPI neuf décrit ci-après

Genre de dispositif: **Salopette de Protection**
Marque de fabrique: **STIHL®**
Numéro de commande: **0000 885 04xx**

est conforme aux dispositions de la directive 89/686/CEE.

Le produit en question, développé et fabriqué conformément à la norme suivante:

EN 381-2:1995, EN 381-5:1995, EN 340:2003

est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'attestation CE

numéro: **404/10/1332**

délivrée par: **SMP - Svensk Maskinprovning AB**
Fyrisborgsgatan 3
SE-754 50 Uppsala, Schweden

Fait à Plüderhausen, le 09.12.2010

Paul H. Kübler
Bekleidungswerk GmbH & Co. KG
Jakob-Schüle-Straße 11 - 25
D-73655 Plüderhausen

marque et signature: **Paul H. Kübler**
Bekleidungswerk GmbH & Co. KG
Postfach 180
73651 Plüderhausen


Bernd Meyer
Gérant